GEMEINDE PRETTAU
COMUNE DI PREDOI
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Kirchdorf 84/A - 39030 PRETTAU/PREDOI
www.prettau.it

WAHL DES VERWALTUNGSKOMITEES DER EIGENVERWALTUNG B.N.R. FRAKTION PRETTAU	**ELEZIONE DEL COMITATO DELL'AMMINISTRAZIONE SEPARATA B.U.C. FRAZIONE PREDOI**
DER BÜRGERMEISTER,	**IL SINDACO,**
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12.06.1980, Nr. 16, in geltender Fassung;	Vista la Legge Provinciale 12/06/1980, n. 16, testo vigente;
Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben des Amtes für bäuerliches Eigentum vom 28.03.2006;	Vista la circolare dell'Ufficio proprietà coltivatrice in data 28/03/2006;
g i b t b e k a n n t ,	**r e n d e n o t o ,**
durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Eigenverwaltung B.N.R. Fraktion Prettau und der Gemeinde Prettau sowie durch Zusendung dieser Kundmachung an alle Haushalte, dass	tramite pubblicazione sull'albo digitale dell'Amministrazione Separata B.U.C. Frazione Predoi e del Comune di Predoi nonché mediante invio di questo avviso ad ogni famiglia che
am Sonntag, den 29.11.2026 von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr	**domenica, 29/11/2026 dalle ore 8.00 alle ore 15.00**
die Wahl zur Erneuerung des aus fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungskomitees der Fraktion Prettau stattfindet.	avrà luogo l'elezione per il rinnovo del Comitato d'Amministrazione della Frazione di Predoi, composto da cinque membri.
Wahllokal: **AULA GRUNDSCHULE**	Seggio elettorale: **AULA SCUOLA ELEMENTARE**
Wahlberechtigt und wählbar sind alle in der Fraktion Prettau ansässigen Bürger/innen, die in den Wählerlisten für die Gemeinderatswahlen eingetragen sind.	**L'elettorato attivo e passivo spetta a tutti i cittadini residenti nella Frazione di Predoi ed iscritti nelle liste elettorali per le elezioni del Consiglio comunale.**

Interessierte können bis zum siebten Tag (einschließlich) vor der Wahl ihre Kandidatur im Sekretariat der Gemeinde anmelden.

Wählbar sind aber jedenfalls alle in der Fraktion Prettau ansässigen und in den Wählerlisten für die Gemeinderatswahlen eingetragenen Bürger/innen, auch wenn sie ihre Kandidatur nicht ausdrücklich angemeldet haben.

Die unverbindliche Auflistung der Kandidaturen wird an der digitalen Amtstafel der Eigenverwaltung B.N.R. Fraktion Prettau sowie an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prettau bekannt gegeben.

Jede/r Wähler/in kann bis zu zwei Vorzugsstimmen auf den bei der Wahl ausgehändigten Stimmzettel schreiben. Selbstverständlich muss jeder persönlich zur Wahl kommen.

Die Wahl erfolgt in geheimer Abstimmung auf einem vom Vorsitzenden mit dem Sichtvermerk versehenen Stimmzettel; als gewählt gelten jene, die die meisten Stimmen erlangt haben, bei Stimmengleichheit die ältere Person an Jahren.

Die Namen der Gewählten sind genau anzugeben, sodass bei Namensgleichheit die Kommission in der Lage ist, die Stimmen zuzuteilen (z.B. soll der Hausname/Hofname angegeben werden und ob Vater/Mutter oder Sohn/Tochter usw.).

Die Unvereinbarkeit des Amtes des Bürgermeisters oder Referenten der Gemeinde mit der Mitgliedschaft im Verwaltungskomitee wurde aufgehoben; jene über Verwandte und Verschwägerte hingegen in das Gesetz aufgenommen: Ehepartner, Verwandte in auf- und absteigender Linie, Geschwister, Verschwägerte 1. Grades, Adoptiveltern und -kinder sowie Zieheltern und -kinder können nicht gleichzeitig Mitglieder desselben Komitees sein.

Das Wählerverzeichnis wird während der zehn Tage vor dem Wahltag im Sekretariat der Gemeinde zur Einsicht aufgelegt.

HINWEIS: In jeden Haushalt wird nur eine Einladung gesandt; der/die Empfänger/in wird ersucht, auch alle übrigen wahlberechtigten Familienmitglieder zu verständigen.

Die Wahl wird von der Gemeinde Prettau auf Kosten der Fraktion organisiert.

Person, die der Wahl vorsteht:
Bürgermeister Mag.FH Robert Alexander Steger MBA

Nei sette giorni precedenti il giorno fissato per l'elezione, tutte le persone interessate hanno la possibilità di presentare la propria candidatura all'elezione presso la segreteria del Comune.

Sono però eleggibili tutti i cittadini residenti nella Frazione di Predoi ed iscritti nelle liste elettorali per le elezioni del Consiglio comunale, anche se non hanno annunciato espressamente la propria disponibilità ad una candidatura.

La lista delle candidature non è comunque vincolante e sarà pubblicata sull'albo digitale dell'Amministrazione Separata B.U.C. Frazione Predoi e sull'albo digitale del Comune di Predoi.

Ogni elettore/elettrice ha il diritto di esprimere fino a due preferenze sulla scheda di votazione che gli/le verrà consegnata nel locale di votazione. E' ovvio che ognuno dovrà presentarsi personalmente alla votazione.

L'elezione avviene a votazione segreta su una scheda vidimata dal Presidente. Saranno proclamati eletti coloro che avranno ottenuto il maggior numero di voti di preferenza e, in caso di parità di voti, la persona più anziana di età.

I nomi degli eletti dovranno indicarsi con chiarezza e precisione, affinché la commissione sia in grado di attribuire il voto in caso di omonimia (per es. aggiungere il nome di casa o del maso e se si tratta di padre/madre ossia di figlio/figlia).

L'incompatibilità della carica di sindaco od assessore comunale con la carica di membro del comitato di amministrazione è stata soppressa. L'incompatibilità per parenti ed affini è invece stata introdotta nella legge, per cui marito e moglie, gli ascendenti ed i discendenti, fratelli, affini in 1° grado, l'adottante e l'adottato, l'affiliante e l'affiliato, non possono contemporaneamente far parte dello stesso comitato.

Può essere presa visione della lista elettorale depositata presso la segreteria del Comune nei dieci giorni precedenti la data dell'elezione.

AVVISO: Ad ogni famiglia viene inviato un solo avviso ed il/la ricevente è pregato/a di informare anche gli altri familiari aventi diritto di voto.

L'elezione viene organizzata a cura del Comune di Predoi in nome e per conto della Frazione.

Persona preposta all'elezione:
Sindaco Mag.FH Robert Alexander Steger MBA

Prettau/Predoi, 21.10.2026

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Mag.FH Robert Alexander Steger MBA
digital signiert/firma digitale

COMUNE DI PREDOI Prov. Bolzano
GEMEINDE PRETTAU Prov. Bozen